Return to Kahiki

Between 1850 and 1907, Native Hawaiians sought to develop relationships with other Pacific Islanders, reflecting how they viewed not only themselves as a people but their wider connections to Oceania and the globe. Kealani Cook analyzes the relatively little known experiences of Native Hawaiian missionaries, diplomats, and travelers, shedding valuable light on the rich but understudied accounts of Hawaiians outside of Hawai‘i. Native Hawaiian views of other islanders typically corresponded with their particular views and experiences of the Native Hawaiian past. The more positive their outlook, the more likely they were to seek cross-cultural connections. This is an important intervention in the growing field of Pacific and Oceanic history and the study of native peoples of the Americas, where books on indigenous Hawaiians are few and far between. Cook returns the study of Hawai‘i to a central place in the history of cultural change in the Pacific.

Kealani Cook is Assistant Professor at the University of Hawai‘i, West O‘ahu. He is a Kanaka Maoli/Native Hawaiian raised in Waimea, Hawai‘i Island.
This series is designed to exemplify new approaches to the Native American past. In recent years scholars have begun to appreciate the extent to which Indians, whose cultural roots extended back for thousands of years, shaped the North American landscape as encountered by successive waves of immigrants. In addition, because Native Americans continually adapted their cultural traditions to the realities of the Euro-American presence, their history adds a thread of non-Western experience to the tapestry of American culture. Cambridge Studies in North American Indian History brings outstanding examples of this new scholarship to a broad audience. Books in the series link Native Americans to broad themes in American history and place the Indian experience in the context of social and economic change over time.

Also in the series
Matthew Babcock *Apache Adaptation to Hispanic Rule*
Kiara Vigil *Indigenous Intellectuals: Sovereignty, Citizenship, and the American Imagination, 1880–1930*
Lucy Murphy *Great Lakes Creoles: A French-Indian Community on the Northern Borderlands, Prairie du Chien, 1750–1860*
Richard White *The Middle Ground, 2nd ed.: Indians, Empires, and Republics in the Great Lakes Region, 1650–1815*
Gary Warrick *A Population History of the Huron-Petun, A.D. 500–1650*
John Bowes *Exiles and Pioneers: Indians in the Trans-Mississippi West*
David J. Silverman *Faith and Boundaries: Colonists, Christianity, and the Community among the Wampanoag Indians of Martha’s Vineyard, 1600–1871*
Jeffrey Ostler *The Plains Sioux and U.S. Colonialism from Lewis and Clark to Wounded Knee*
Claudio Saunt *A New Order of Things: Property, Power, and the Transformation of the Creek Indians, 1733–1816*
Jean M. O’Brien *Dispossession by Degrees: Indian Land and Identity in Natick, Massachusetts, 1650–1790*
Frederick E. Hoxie *Parading through History: The Making of the Crow Nation in America, 1805–1935*
Colin G. Calloway *The American Revolution in Indian Country: Crisis and Diversity in Native American Communities*
Sidney L. Harring *Crow Dog’s Case: American Indian Sovereignty, Tribal Law, and United States Law in the Nineteenth Century*
Return to Kahiki

Native Hawaiians in Oceania

KEALANI COOK

University of Hawai‘i, West O‘ahu
# Contents

**Acknowledgments**

**Abbreviations Used in Footnotes**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Acknowledgments</th>
<th>page ix</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Abbreviations Used in Footnotes</td>
<td>xiii</td>
</tr>
</tbody>
</table>

| Introduction: Mai Kahiki Mai: Out from Kahiki | 1 |
| Relationships with Kahiki, Relations with the Past | 4 |
| Hawaiian Historiography and Ka Wā ‘Oiwi Wale | 7 |
| Oceania | 21 |
| Why Oceania? | 24 |
| Scope | 26 |
| Contents | 27 |
| Sources and Translations | 29 |

1 Ke Ao A Me Ka Pō: Postmillennial Thought and Kanaka
   - Foreign Mission Work | 32 |
   - Ke Ao, Ka Pō, and the Motivations for Mission Work | 34 |
   - Equality and Mission Work | 37 |
   - The Mission Field | 46 |
   - Hana Leʻaleʻa | 50 |
   - Natives, Missionaries, and Empires | 53 |
   - Tabiteauea: Christ and Tioba | 58 |

2 Among the Wild Dogs: Negotiating the Boundaries of Hawaiian Christianity
   - Silence and Purge | 62 |
   - Aloha, Madness, and Witchcraft in the Mission Field | 64 |
   - Moekolohe: Sex and the Married Missionary | 70 |

3 A Kindred People: Hawaiian Diplomacy in Samoa, 1887
   - Kalākaua and the Polynesian Confederacy | 80 |
   - Ka Naʻauao Hawaiʻi: Staffing the Legation | 95 |

| A Kindred People: Hawaiian Diplomacy in Samoa, 1887 | 98 |
| Ka Naʻauao Hawaiʻi: Staffing the Legation | 103 |
Contents

Together in One Pahu: Developing the Treaty 106
A Kindred People: Kinship Appeals 110
The Uses of Aloha and ‘Ohana 115
“Very Few Live with Na’auao Like Ours”: Hawaiian Exceptionalism 117
Spreading the Hawaiian Na’auao 119

4 The Hawaiian Model: Imagining the Future of Oceania 126
  Spreading the Fa’a Hawai‘i 127
  Nation Building and Mō‘ī Building 128
  Securing the Mō‘ī 133
  Bush, Poor, and the Nature of the Confederacy 138
  A Poor Sketch 143
  Aloha among Confederates, Diplomacy within the ‘Ohana/Aiga 147
  How the Kaimiloa Beat the Adler 151
  Things Fall Apart 157

5 “There Is Nothing That Separates Us”: John T. Baker and the Pan-Oceanic Lāhui 160
  Prologue: Stephen Pupuhi 160
  John Tamatoa Baker: Kanaka Capitalist, Politician, and Traveler 163
  Tahiti: Networks and Connections 168
  Aloha ‘Āina: Land Claims 172
  “There Is No Little Thing One Fails to Recognize”: Traces of an Oceanic Past 174
  I ka ‘Ōlelo Nō ke Ola: In the Language Is Life 175
  An Open Bowl and an Open Gourd 177
  The Haka Meets the Hula at Rotorua 181

6 Maka‘āinana or Servants of the Dollar? Oceanic and Capitalist Values 188
  The Gospel of the Oceanic Yeoman 191
  Land and Power under Empire 194
  Economic Diversity and Independence 198
  Wealth and Values 200
  Poro’ī’s Critique: Akenui and Lawa 207
  Lawa and the Critique of Empire 214
  Conclusion: The Return to Kahiki 221

Glossary 231
Bibliography 237
Index 249
I want to thank all the people who made this work possible, but that would probably not be possible. So, I’ll thank as many people as I can and hope that will suffice.

This past year the fields of Pacific history and Pacific studies lost Teresia Teaiwa. In addition to being an incredible scholar, she was also a passionate advocate for the importance of Pacific academics, a kind and supportive voice for graduate students and younger academics, and someone willing to speak truths, including uncomfortable ones, whenever it needed to be spoken. I, like many academics of my generation, owe her an incredible debt of gratitude for her contributions and for the example she set. I hope that we may live up to that example.

I want to thank my parents, Frank and Eluwene, who continued to love and support me even when I left a much more reasonable career as an engineer to go to school for ten more years. Thank you, Mom and Dad. I also want to thank my in-laws, Evelyn and Gilbert Tasaka, for all their kindness and support when I was writing the dissertation that eventually became this book.

I also want to thank my dissertation committee at the University of Michigan, Damon Salesa, Vince Diaz, Amy Stillman, and Sue Juster, who helped me not just to shape the dissertation this book is based on, but also for being kind, sane, and having a sense of humor through the process. I’ve heard enough horror stories to know I was very fortunate to have you four.

I also owe a debt to the various people who helped me locate resources for this work, including Iokepa Salazar, Lu’ukia Archer, David Forbes, and Lorenz Gonshor. I would also like to thank the staff at the
Acknowledgments

Hawaiian Historical Society Archives, the Hawaiian Mission Children’s Society Archive, the Hawai‘i State Archives, and the Bishop Museum for their considerable aid. I especially wish to thank Kamaoli Kuwada and Paul Meredith, whose discussion on Maoliworld.com about John T. Baker’s letters led to the research that informed the final third of this book. Paul also graciously shared with me his translations of Baker’s interview in Te Pipiwharauroa. Finally, I would like to thank Puakea Nogelmeier for allowing me to use the transcribed and translated version of James Kekela’s letters, that he, Kamaoli Kuwada, and Nakila Steele put together for Awaiaulu.org.

In addition, I would like to thank several people who listened to me ramble on about this over the past ten years and at some point provided support, direction, and the occasional confused looks that told me I needed to rethink things. In addition to those listed above, this includes David Chang, Ty Tengan, Noelani Arista, Noenoe Silva, Ron Williams, Nancy Morris, Rochelle Fonoti, Anna Christianson, Alice Te Punga Sommerville, Aroha Harris, Jessica Kanoa, Keith Camacho, Kehaulani Kauanui, Kerri Inglis, Kamana Beamer, Glenn Petersen, and Joel Tannenbaum. One of these people is not real. A dollar to whoever figures out who that is.

I would also like to thank Aroha Harris, Ngarino Ellis, and Melissa Williams for bringing me to Auckland for a talk on James Tamatoa Baker and for all their hospitality while there. I would also like to thank Arini Loader and Jamee Maaka for their hospitality in Wellington. I hope I can return the favor one day.

Several people have read drafts of this book during my attempts to transform it from a dissertation into a book, and I would like to thank them for their insights and patience: Fred Hoxie, Sara Lee, David Chang, Kiri Sailiata, Dean Saranillo, Lani Teves, and Rebecca Karol. I would also like to thank the anonymous reviewers of the manuscript, who had several comments and pieces of advice that were incredibly helpful.

I also want to thank anyone who is still reading this even though I started every paragraph with some variation of “I also want to thank …” Thanks for sticking around, I promise the writing gets a touch better once the actual book starts. Not that much better, but better nonetheless.

I also want to thank Louise McReynolds, who convinced me that I should go for my PhD and suggested applying to Michigan. Without her I never would have gone through with any of this. She also once told me my writing was as wooden as the ships I wrote about (it was 2003, pirates were in that year). I hope she sees some improvement.
Acknowledgments

I need to thank all the people at Mad Tiger Jiujitsu on O'ahu and Tsugiashi Do Jiujitsu on Maui, who helped keep me sane during the process of writing this. When you’re exhausted and someone is putting you in a triangle choke, you feel far less stressed about the organization of whatever chapter you are working on.

I would also like to thank each generation of scholars who fought for the space for indigenous histories to be told and for the generations following who will expand and improve upon that foundation. I hope that my work lives up to the expectations set by those who came before and that future generations might find something within it worth building upon.

Most importantly, I would like to thank Robyn Tasaka. Her love and advice helped me push through the tough spots. She was always there to talk over a problem, reassure me when I had writing paralysis, tell me to stop being crazy when I was scared to read people’s comments, or to go for coffee when I needed to get out of the house. I would also like to apologize to my children, Olive Keala and Frances Ho’opili, from whom I stole many weekend afternoons in 2017 to run off and work on this book.
Abbreviations Used in Footnotes

ABCFM      American Board of Commissioners for Foreign Missions
BMA      The Bishop Museum Library and Archives
CCM      Cabinet Council Minutes
CPIPR  US Senate, Committee on Pacific Islands and Porto Rico
ECO      Executive Correspondence, Outgoing
FDC      Fornander Davis Collection
FOEX    Foreign Office and Executive Collection
GRCC    The George Robert Carter Collection
HBCFM    Hawaiian Board of Commissioners for Foreign Missions
HEA      Hawaiian Evangelical Association Archives
HHS      Hawaiian Historical Society
HMCS    Hawaiian Mission Children’s Society
HSA      Hawai’i State Archive
JLA      Journal of Legislative Assembly
JSE      Journal of the Samoan Embassy
OHA    Office of Hawaiian Affairs
RJKC    Reverend James Kekela Correspondence and Articles